

ПЛЕВЕНСКИ НОВИНИ

ЕДИНЪ БРОЙ 1 ЛВ. СЕДМИЧЕНЪ НЕЗАВИСИМЪ ВЕСТНИКЪ ГОДИШЕНЪ АБОНАМЕНТЪ 40 ЛВ.
РЕДАКЦИЯ печатница „ИЗГРЪВЪ“. Редакторъ-стопанинъ: **Ив. Бакаловъ**

ОСНОВНИА НЕДЖГЪ ХРОНИКА

Това е лошата партийност. Не казваме партизанщина, защото не ни е думата за слъпата и егоистична пристрастност към дадена партия, която е докарала въ миналото убийствата, отричаща всички резултати на друга партия, но сега се нелоялно към противника. Насъ ни интересува системата, по която сж устроени нашитъ политически партии. Против самитъ партии се чуватъ твърде често гласове. Отричатъ ги всички, безъ да държатъ смѣтка, че на другия денъ следъ унищожението имъ ще се родятъ нови партии. Тая теория не издържа критика. Чува се също апелъ и въ полза на партиитъ. Министра на външнитъ работи у насъ, преди нѣколко дена е държалъ скаска на тема, какво безпартийността е отрицание на всѣкаква общественостъ. Говорилъ е предъ младежи, разбира се, безъ да е препоръчалъ своята партия за идеалъ. Партиитъ сж необходими, поради което сж признати и отъ конституциитъ на всички страни. Това е било въ всички държави. Но кой се е интересувалъ отъ вътрешното устройство на партиитъ? Въ взаимни борби и критики всички се отричатъ, всички си приличатъ една на друга. Тѣй като партиитъ нагаждатъ своето устройство спроти избирателната система на страната, то излизе, че тая последната система е причината за неджитъ въ нашитъ политически групировки. Изборната система винаги е нагласявана отъ една управляюща партия сж олед на максимумъ изгоди при едни избори. Никога не се е държало смѣтка да се провери истинското настроение на народа, иито сж се търсили пътищата за избиране на достойнитъ и способни хора, заслужаващи доверието на избирателитъ си. Въ Франция за депутатскитъ избори е възприета едноличната колегия, а въ други страни за мѣстнитъ самоуправления (общинитъ) е възприетъ принципъ на непосредствено избиране на управнитъ отъ самото население, безъ изкуствено съставени листи.

А какъ се съставятъ тия листи? Какви родилни мжки сж потребни, колко напрежения и дори безсънни нощи костватъ тѣ на кандидатитъ и кой наделява въ края на крайщата, това малцина знаятъ. Ако партийнитъ организации бѣха чисто идейни групировки, безъ свойствената тѣхна съсловностъ и други смѣтки на отдѣлнитъ партизани, все пакъ партийнитъ листи биха намирали оправдание, макаръ и едно пренебрегване на личноститъ да не е оправдано. При днешното обаче състояние на партиитъ, които стоятъ подъ знака на личния интересъ и отрицание на идеитъ, листитъ, които се нареждатъ по време на изборитъ, сж едно чудесно сръдство за показване на ловкостъ, интригантство и дори физическа сила. Най-напредъ сж листи се избиратъ самитъ управителни тела на партиитъ. Тукъ безкрупнитъ надѣляватъ най-много. Борбитъ въ конгреситъ не нашитъ партии за тия

управителни тела сж ни дали такива прекрасни бисери отъ интригантство, подлостъ, дори и побоища, че за всичко друго може да се говори, но не и за идейностъ. Нѣкога при шефскитъ институти у насъ поне всичко се нареждаше по една разумна воля. Демократичния принципъ разложи нашитъ партии и при лиза на силни хора наблюдаваме сжтинска война въ всѣка партия. Всѣки иска да владее бюрото на партията, било мѣстно, околийско или по горно такова. Вътрешнитъ борби въ всѣка партия сж стотици пжти по голѣми, отколкото борбитъ между отдѣлнитъ партии и се получава най-парадоксалното явление, че хора отъ една партия сж неприятели по между си много повече, отколкото хората на отдѣлнитъ партии. Какъ се съставятъ листитъ сега, всѣки може да си представи. По ловкитъ успѣватъ да нагласятъ партийния си апаратъ и първата фалшификация която извършватъ, то е въ собствената си среда. За хатара сегне на лъжовната дисциплина всички се помияватъ съ съставената листа, най-често пропждила разумнитъ и способни хора. Следъ това следватъ похвалитъ на нашата изборностъ и въ края на крайщата само очудване, и е могълъ да се избере този и онзи. Страшна неискреностъ има въ всичката тая система. Никой съ себе си не може да излѣзе предъ избирателитъ. Домогналитъ се вътре въ партиитъ до управляющитъ мѣста сж всички почтени и непочтени сръдства е било сж огледъ на бждашитъ нареждания на листитъ за избори. Начина на нареждания на сжитъ е основния недѣгъ въ нашия политически животъ. Не е злото въ количеството на партиитъ, колкото въ вътрешната фалшива структура на самитъ тѣхъ. Интереситъ и кариеризма отдавна сж пропждили идеитъ и честното намѣрение за обществено служене.

Единъ столиченъ вестникъ (Слово) преди два-три дена, писа, че партията на земледѣлцитъ поради свойтъ вътрешни раздори представлявала тъменъ лѣсъ. Партията на сжитъ тоя вестникъ представлява сж шо такъвъ лѣсъ. Лѣсове сж всички останали партии. Ако наблюдавахме тѣхнитъ идейни различия както това четемъ за една Англия, то не бихме ги признали за лѣсове. У насъ всичкитъ партии си приличатъ по своето вътрешно устройство, като испъква на прѣзъ планъ не личността съ своето обществено качество, а личнитъ интереси на всѣки нарекулъ се общественикъ.

Пролѣтъта иде!

Дамски, мжки и дѣтски обувки отъ различни цѣтове на **ИЗНОСНИ ЦЕНИ** при **Иванчо Ангеловъ** обущарница — БЪЛГАРИЯ (до фотографа Серафимовъ).

Упжтвания и разяснения

Упжтвания по подаване декларации за облагане съ данѣкъ занятие за новия тригодишенъ облагателенъ периодъ 1930/1931 финансови години и декларации за облагане съ допълнителенъ данѣкъ върху общия доходъ финансовитъ 1931/1932 години.

По данѣка върху занятитъ

1. Всѣко лице, събирателно дружество, командитно дружество безъ акции и дружества съ ограничена отговорностъ, което е упражнявало презъ фин. 1930/1931 г. (отъ 1 априлъ 1930 година до 31 мартъ 1931 год) нѣкакво занятие облагаемо съ данѣкъ или е получавало наемъ отъ покрити недвижими имоти, както и лхви отъ заеми отъ частни лица, е длъжно да подаде декларация за облагане съ данѣкъ върху занятитъ, по образецъ изготвенъ отъ М-вото на Финанситъ.

2. Всички лица изброени въ горния пунктъ, които сж започнали да упражняватъ нѣкакво занятие или да получаватъ доходъ отъ недвижими имоти презъ времето отъ 1 априлъ 1930 до 31 мартъ 1931 год., макаръ и да сж прекратили упражняването на занятитъ или получаване на дохода въ момента на подаване декларациитъ 1 до 31 III. т. г., сж длъжни сжщо да подадатъ декларация за облагането имъ съ данѣкъ занятие, обаче, съ една написана върху самата декларация забележка отъ кога декларатора е започналъ да упражнява занятитъ или да получава доходитъ и до кога, които обстоятелства следва да отговорятъ на действителното положение, понеже подлежатъ на проверка отъ данѣчнитъ органи и иматъ значение при извършване на облагането на горнитъ лица за половинъ или една година въ зависимостъ отъ това отъ кога и колко време е упражнявано занятитъ.

3. Всички лица, които презъ горното време (1. IV 1930 до 31. III. 1931 год.) сж продължили да упражняватъ нѣкакво занятие, а въ момента на подаване декларациитъ не го упражняватъ или сж наследили да получаватъ доходъ отъ недвижими имоти отъ лица, които до този моментъ сж починали, сж длъжни сжщо така да подадатъ декларация съ не-бхдимата забележка, обяснена въ по-горния пунктъ, отъ кога сж започнали да упражняватъ занятитъ или да получаватъ дохода лично тѣ и до кога сж упражнявали занятитъ или получавали доходитъ първитъ лица, напр. ако единъ глава на семейството получава известенъ доходъ отъ 1. IV. 1930 до 31. IX. с. год., а днесъ е починалъ или не упражнява занятитъ, то наследницитъ на починалия сж длъжни да подадатъ две декларации по

данѣка върху занятитъ: една за времето до кога е получаванъ дохода отъ наследателя и втора за времето отъ кога сж започнали да упражняватъ занятитъ или да получаватъ доходитъ наследницитъ, разбира се, и дветъ декларации ще се подадатъ отъ името на наследницитъ.

4. Лицата, чито общъ годишенъ облагаемъ приходъ реализиранъ презъ календарната 1929 година, образуванъ отъ всички облагаеми приходни източници къмъ едно населено мѣсто надминава 100,000 лева, сж длъжни да подадатъ две декларации по данѣка върху занятитъ: едната за фин. 1930/31 год. и втората за фин. 1931/32 год. понеже тѣ подлежатъ на ежегодно облагане, независимо отъ това дали доходитъ на сжитъ лица презъ календарната 1930 год. надминаватъ или не 100,000 лева. Ако доходитъ на сжитъ лица презъ валендарната 1930 година, надминаватъ 100,000 лв., тѣ сж длъжни да подадатъ и декларация по допълнителния данѣкъ върху общия доходъ (ч-рзена) за фин. 1931/1932 год.

Изъ „Финансовъ вестникъ“ бр. 6. (Идния брой следва).

Секретарь-бирняци и касиери на читалища!

Отъ 3 мартъ т. г. и за въ бждеще всѣко ваше обявление за търгове и др., можете да публикувате въ в. „Плевенски Новини“ само срещу

80 лева

Тая такса е и за училищнитъ настоятелства и скотовѣднитъ комисии. Щомъ изпратите горната сума и обявлението, ще получите 5 броя отъ вестника и квитанция. Обявлението се приематъ и въ книжарница „Секр-бирняци“ (срещу хотелъ „Балк-нъ“) и въ книжарница „Единство“ (подъ Окр. сждъ) Плевенъ.

За пари и писма: в. „Плевенски Новини“ — Плевенъ.

На 14 мартъ т. г. е патрония празникъ на пансиона за сираци отъ войнитъ.

Поканватъ се всички гражданки и граждани отъ окръга и града да присѣтствуватъ на водосвета, койго ще се извърши сжщия денъ въ 10½ часа въ помѣщението на пансиона, следъ което ще има литературно музикална забава отъ сирацитъ. — Отъ пансиона.

Очарователната Лилъ даговеръ

Въ първиятъ й говорящъ и пѣещъ филмъ

„Първа любовъ -- първа скръбъ“

Сюжетъ на филма споредъ романа на LACROIS — „Жената на 40 години“. Това е възната стара пѣсенъ отъ Соломона до наши дни за ония, които обичатъ и страдатъ въ любовта.

„Първа любовъ -- първа скръбъ“

не е обикновенъ филмъ.

„Първа любовъ -- първа скръбъ“ е отъ ония художествени издържани въ всѣко отношение филми, които рѣдко се поднасятъ на публиката.

Отъ днесъ понеделникъ 9 мартъ

САМО ВЪ

МОДЕРЕНЪ ТЕАТЪРЪ



Движението на града

Въ статистическото бюро при общината ни, през месец февруарий т. г. сж регистрирани: раждания 52, женитби 37, разводи 3, смъртни случай 57, изселили си 18 и сж се преселили 56.

Паренъ локомобилъ

4 к. с., употребяванъ, но запазенъ добре, марка „Case“, се продава. За споразумение при Стефанъ Воденичаровъ, желъзарски магазинъ, съръ-пазаръ — Плѣвень.

Салкъмова

гора за колове 8 декара, 5 годишна въ м. „Кованлъшкитъ лозя (при дръмката), продава за изсичане Георги Иванчевъ въ Плѣв. Търг. банка.

Дава се

подъ наемъ апартаментъ отъ 3 стаи вестибюлъ, кухня, тераса, таванъ, мазе и перална. Първи етажъ сж боядисани (матирани) подове, улица „Александровска“ — 109.

Споразумение при хазайна Петъръ х. Димитровъ.

„СТАРАТА ШВЕЙЦАРИЯ“

МАРИНЪ

царьтъ на киселото овче млѣко,

е открилъ сезона! Всѣки да се отбие и провѣри. Сжщо и въ

ГОСТИЛНИЦАТА

му по вкусъ и чистота държи рекордъ въ града!

Всѣкога на скара прѣсни закуски отъ агнешки дреболии.

За училища, читалища и общини
На много износни цени ще намерите въ но-
вооткрытата книжарница
„ЗОРА“
на **СЛАВИ ИВ. БОДЕВЪ**
(Срещу хотелъ „Балканъ“ — до „Сингеръ“).
Всички формуляри нуждни за предприятията ви.
Формулярите сж отъ **Провансалиевъ и Тодоровъ**.

Търговци, манифактуристи и бакал!

пристигна ми нова партида амбалажна хартия — кафява и бѣла по 20 лева кгр. и шестъ цвѣтна обвивна хартия „Хугъ пахъ“ по 110 лева тогъ. На едро по споразумение.

Хр. Синджирджиевъ, книжаръ.

РЕКЛАМЕНЪ МЕСЕЦЪ

Съобщавамъ на почитаемиѣ си клиенти отъ града и окръга, че открихъ **кпоиѣ** отъ магазина си въ собственото си здание срещу аптека Байчевъ (до „Тритѣ ергенчета“) за продажба на разни

МЪЖЖИ, ДАМСКИ И ДЕТСКИ ЕЛЕГАНТНИ ОБУВКИ

задоволяващи най-взискателниѣ вкусове на клиентѣтѣ.

ПРОДАВАТЪ СЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ПЛОВДИВСКИ ОБУВКИ,

които по своята изработка не сж отстъпили на никои други. По

този случай уреждамъ отъ **2 мартъ до 2 априлъ**

РЕКЛАМЕНЪ МЕСЕЦЪ

съ продажба на намалени цени.

Въ сжщия магазинъ се продаватъ шевни машини „Науманъ“, пишущи и плетачни машини, велосипеди, автомобилни гуми „Seiberling“ и части за всички системи машини.

К. З. Болашъковъ.

Кооперативна книжарница „Просвѣта“, Плѣвень.

ПОЛУГОДИШНА РАВНОСМѢТКА

за положението на смѣтките на 31 декемврий 1930 год.

Наименование на смѣтките.	ОБОРОТЪ		ОСТАТЪЦИ	
	Да дава	Да зема	Активъ	Пасивъ
Каса	507731 60	500:09 —	7222 60	— —
Стоки	1035758 70	568612 —	467146 70	— —
Дебитори	403311 80	252962 30	150349 50	— —
Имоти	8513 —	427 —	8086 —	— —
Текущи смѣтки	179184 —	98000 —	81184 —	— —
Общи разноси	38384 —	38384 —	— —	— —
Кредитори	264463 —	669212 90	— —	404749 90
Влогове	— —	94491 —	— —	94491 —
Дѣлове	— —	17500 —	— —	17500 —
Фондове	— —	28299 15	— —	28299 15
Печалби и загуби	272717 —	272717 —	— —	— —
Разни	99137 90	268086 65	— —	168948 75
Всичко:	2809201 —	2809201 —	713988 80	713988 80

ВЕДОМОСТЪ

за Загубитѣ и Печалбитѣ на 31 декемврий 1930 год.

ЗАГУБИ	Сума	ПЕЧАЛБИ	Сума
Наим. на разходитѣ		Наим. на приходитѣ	
Наемъ помѣщение	7500	Отъ стоки	271136
Заплати на персоналъ	19000	„ лихви	1581
Застраховка стоката	1101		
Освѣтл. и отопление	1372		
Канцеларски	1635		
Превозъ на стоката	5945		
Командировки	1000		
Осигурителни марки	216		
Употрѣбени стоки	615		
Загуби отъ повѣр. стоки	3525 80		
Остѣпки	43482 90		
Нереализирана печалба	127359		
Погашение имотитѣ	427		
Сждебни	5227		
Отъ изправ. на грѣшки	2776		
Лихви на влоговетѣ	4064		
Чиста печал. 473/1:30 л. се разпредѣля:			
Резерв. фондъ 100%	4737 30		
Общопол. „ 150%	7106		
ф. коопер. домъ 120%	5684		
Дивид. дѣловетѣ 150%	7106		
Възн. упр. съветъ 50%	2363		
„ контр. 30%	1422		
„ служащитѣ 100%	4737		
Консумат. премия 300%	14211		
Всичко	272717		272717

Председателъ: М. Папазовъ

Управителъ: Ив. Н. Коларовъ,

Обявление № 92. Известявамъ, че по изпълнително дѣло № 138 отъ 1931 год ще продамъ на публиченъ търгъ въ канцеларията ми въ гр. Плѣвень изброенитѣ въ настоящето обявление недвижими имоти, като продажбата ще започне следъ **15** дена отъ обнародването на настоящето обявление и свършва до 17 часа на онава число отъ следния месецъ, което съответствува съ датата на обнародването, а именно:

1. $\frac{1}{2}$ (една втора идеална частъ отъ **ДВОРНО МѢСТО** въ с. Горна-Митрополия въ долинна край на селото отъ около 8,000 кв. м., въ него построена моторна валцова мелница и др. пристройки при общи съседни; отъ дзе страни улица, долъ бара и Петко Тошковъ. Въ сжщия дворъ построени следнитѣ сгради:

а) **МЕЛНИЦА** на два етажа съ единъ валсъ № 38417; два камѣка и всички принадлежности въ движение; б) **МОТОРНО** отдѣление съ инсталиранъ нафтовъ моторъ система „Дойче Верке“ съ 60 к. с., съ всички принадлежности въ движение; в) **КЖЩА** за живѣне съ две отдѣления отъ кирпичъ, покрита съ цигли; г) **ЯХЪРЪ** застроенъ на 100 кв. м., отъ тухли, покрита съ цигли; д) **Модеренъ СВИНАРНИКЪ** 80 кв. м., построенъ отъ тухли, посланъ съ циментъ, покритъ съ цигли; е) **ХАМБАРЪ** отъ 20 кв. метра, отъ тухли, покритъ съ керемиди, оценено всичко за 95,000 лв.

Горниятъ имотъ принадлежи на Командитно д-во **ЯНАКИ НАУМОВЪ Sie, с. Горна-Митрополия**, продава се по възскаването на **РОМАНЪ ДАЧЕВЪ**, повѣренникъ на К. Кокидовъ отъ Плѣвень.

Наддаването ще почне отъ горната цена.

Разглеждането книжата и наддаването може да става всѣки присѣственъ день и часъ въ канцеларията ми.

гр. Плѣвень, 4 III 1931 год.

II Сидия-изпълнителъ: Асѣвъ Зонковъ.

Предложение

(вмѣсто подлистникъ)

Валентинъ Петровичъ Пердеркинъ, младъ човѣкъ съ приятна външностъ, облече фракъ и лачени обуца съ заострени върхове, въоръжи се съ шапо-клакъ, и едва сдържайки вълнението си, отде при княгиня Вѣра Запискина.

Ахъ, какъ е жалко, че вие не познавате княгиня Вѣра! Това мило, възхитително създание, съ кротки, небесно гълъбови очи и съ копирени, вълнести кждрички.

Морскитѣ вълни се разбиватъ отъ скалитѣ, но отъ вълнитѣ

на нейнитѣ кждрички, обратно, може да се разбие на прахъ и най-сжжтоценния камѣкъ... Трѣбва да си безчувственъ дебеликъ, за да можешъ да устоишъ срещу нейната усмивка, срещу нѣгата, която диша нейния миниатюрень, просто изваянь, бютъ. Ахъ, какво ли дървено животно трѣбва да бжде човѣкъ, та да не се почувствава на върха на блаженството, когато я слуша да говори, да се смѣе и да показва свойгъ ослепително бѣли збчета.

Передиркина го приеха...

(Следва)

ДЪРЖАВНО СРѢДНО СПЕЦ. ЛОЗАРСКО ВИНАРСКО ГРАДИНАРСКО УЧИЛИЩЕ ВЪ ГР. ПЛѢВЕНЪ.

Обявление № 343.

Обявява се, на интересующитѣ се, че на 7 мартъ 1931 год въ 9 часа предъ пладне въ тръжната зала на Плѣвненското окръжно данъчно управление ще почне спазаряването по доброволно съгласие доставката на хранителни продукти за нуждитѣ на държавното срѣдно специално лозарско винарско градинарско училище въ гр. Плѣвень за времето отъ 1 февруарий до 31 мартъ 1931 год., а именно:

1) Захаръ на бучки 500 кгр. и 2) чай 5 кгр. или всичко на приблизителна стойностъ около 16,000 лв. Залогъ за правоучастие въ търга е 5% въ банково удостоверение. Клаузитѣ на закона за Б. О. П. сж база за произвеждане на търга. Поемнитѣ условия и описанието могатъ да се видятъ всѣки присѣственъ день въ Дирекцията на училището, а въ деня търга въ Даначното управление. Всички разноси за гербъ и др. сж за смѣтка на предприемача.

гр. Плѣвень, 5 мартъ 1931 година.

Отъ дирекцията.

ПЛѢВЕНСКО ОБЩИНСКО СТОПАНСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
ЕЛ. ЦЕНТРАЛА

Обявление № 111.

На **30 мартъ** 1931 г. отъ 10 до 11 часа предъ обѣдъ въ електрическата центра, ще се състои търгъ за отдаване на предприемачъ чрезъ тайна конкуренция доставката и комплектниятъ монтажъ на единъ зиданъ трансформаторень постъ заедно съ трансформатора 6000/400/230 волта, 100 киловольтампера, апарати, уреди, проводници, материали и др., съ монтажа имъ, кабелъ за свързване съ електрическата мрежа съ полагането му, и др., готовъ и пуснатъ въ безупречно действие. Приблизителна стойностъ 400,000 лв.

Залогъ за правоучастие 5%, който се допълва до 10% следъ възлагане и утвърждаване на търга. Документи за правоучастие, съгласно чл. 125 и 127 отъ закона за Б. О. П. Поемнитѣ условия и др. тържни книжа сж на разположение въ ел. централа и въ Софийското окръжно данъчно управление.

Отъ електрическата централа.

ПЛѢВЕНСКИ ПАНСИОНЪ ЗА СИРАЦИ ОТЪ ВОЙНИТѢ
„КНЯГИНЯ ЕВДОКИЯ“

Обявление № 158.

Домакинството при Плѣв. пансионъ за сираци отъ войнитѣ обявява на интересующитѣ се, че на петия день отъ публикуване настѣяето въ в. „Погледъ“, въ тръжната зала на Плѣвнен. окр. данъчно управление отъ 9 до 10 часа ще се заведатъ преговори за спазаряване по доброволно съгласие за доставката на материали за облекло нужно на пансиона за презъ финансовата 1930/1931 год. съгласно чл. 156, бук. „М“ отъ закона за Б. О. П., както следва:

- 1) 120 м. шаекъ слабомеланжевъ за шинели и костюми за около 25,200 лв.
- 2) 50 м. шаекъ тъмно синъ за балтони за около 9,800 лв.
- 3) 60 м. шаекъ тъмно синъ шевиотъ за рокли за около 15,000 лв.

Всичко за около 50,000 лв.

За основа на предприятието служатъ: 1) Спазрителния протоколъ, 2) настоящето обявление, което служи и за поемни условия и описание и 3) закона за Б. О. и Предприятията и правилника му.

Предприемача ще достави всичко на втория день следъ съобщението му че спазарителния протоколъ е утвърденъ върху му, за приемане наведнѣжъ отъ комисия, като всички материали отговарятъ на мостритѣ подобрени и запечатани отъ пансиона. Изплащането на доставката ще стане следъ приемането съ платежна заповѣдъ по реда на изплащането на Държавнитѣ разходи, въ зависимостъ отъ делегирания кредитъ съ месечния бюджетъ.

Ако се повърне частъ отъ доставката или цѣлата доставка отъ комисията, като недоброкачествена, то доставчика е длъженъ въ опредѣленъ отъ комисията срокъ да замени всичко неприето съ такова отговаряща на поемнитѣ условия, иначе залогъ му се конфискува и доставката се извършва за негова смѣтка, съгласно закона за Б. О. П.

Допускатъ се до спазаряването всички търгуващи съ посоченитѣ материали. Залогъ е 10% върху общата доставка въ банково удостоверение. Мостритѣ могатъ да се видятъ всѣки присѣственъ день въ домакинството на пансиона. Разносикитѣ по доставката, публикации, гербъ, данѣтъ и др. сж за смѣтка на доставчика.

гр. Плѣвень, 24 февруарий 1931 година.

Отъ домакинството.

Кооперативна печатница „Изгрѣвъ“ — Плѣвень № 50